

The background of the entire page is a close-up, high-contrast photograph of wood shavings. The shavings are light-colored and have a distinct, wavy texture, creating a sense of depth and movement. They are scattered across the frame, with some appearing in sharp focus while others are blurred in the background. The overall color palette is dominated by the natural tones of the wood, ranging from light beige to a soft, muted green, which provides a clean and professional look for the industrial-themed advertisement.

|||| HENNIG®

PROTECT YOUR SUCCESS

GESTION DE COPEAUX ET DE LIQUIDES DE REFROIDISSEMENT

CONVOYEURS DE COPEAUX | FILTRATION DES LIQUIDE DE COUPE | SYSTÈMES DE REFROIDISSEMENT
HAUTE PRESSION | RESERVOIR POUR LIQUIDE DE COUPE | INSTALLATIONS DE CONVOYAGE DE
COPEAUX CLÉ EN MAIN | PIÈCES DE RECHANGE

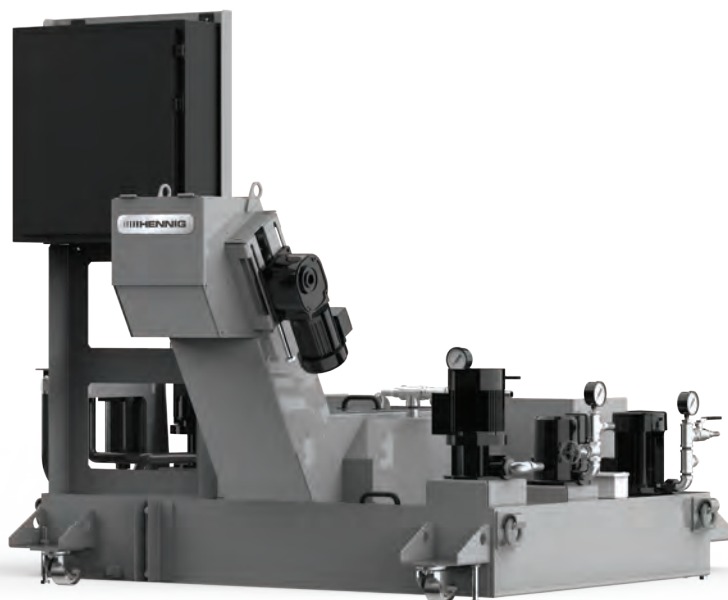
Des processus sûrs sont des processus rentables. À travers la protection de personnes et de machines de l'environnement de production et des contaminations, nous contribuons au succès de nos clients.

CHEZ HENNIG, VOTRE **SUCCÈS** EST TOUJOURS LA PREMIÈRE PRIORITÉ.

Depuis 1950, Hennig Worldwide est une entreprise leader spécialisée dans la protection des machines et la gestion de copeaux et de liquides de refroidissement. En collaboration avec de nombreux fabricants et partenaires de par le monde, nous vous assistons dans la création et le maintien d'environnements de travail sûrs et efficaces. Notre engagement en faveur de l'excellence va bien au-delà du service : nous créons des emplois à l'échelle locale, accordons une grande importance à la longévité ainsi qu'à la durabilité, tout en toujours prenant compte des besoins globaux de nos clients de machines-outils.

SOMMAIRE

- 4** Types de convoyeurs de copeaux
- 5** Aide à la sélection de convoyeurs de copeaux
- 6** Aperçu, caractéristiques, options
- 7-10** Convoyeurs de copeaux
- 11-13** Filtration des liquide de coupe
- 14** Systèmes de refroidissement haute pression
- 15** Reservoir pour liquide de coupe
- 16-17** Pièces de rechange
- 18-21** Formulaires de demande
- 22-23** Réseau/Coordonnées international(es)





PROTECT YOUR SUCCESS

Nos installations de gestion de copeaux et de liquides de refroidissement établissent de nouvelles normes dans l'élimination de copeaux et la gestion des liquides de coupes. Elles contribuent à la prolongation de la durée de vie des machines-outils de précision et à l'augmentation de la précision de fabrication. Notre infrastructure de distribution et de service globale nous permet de pouvoir vous assister aux quatre coins du monde.

Notre réseau international est leader du secteur en matière de développement de technologies de convoyage de copeaux innovantes et propose un assortiment complet de solutions de convoyage des copeaux adaptées à des types de machines, des exigences de performance et des domaines d'activité spécifiques. Nos convoyeurs de copeaux dépassent toutes les attentes, même dans les environnements de production les plus exigeants, tout en étant plus efficaces et nécessitant moins de maintenance que d'autres solutions de convoyage.

TYPES DE CONVOYEURS DE COPEAUX

CONVOYEURS DE COPEAUX



Convoyeur à tapis

Page 7



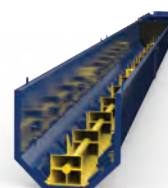
Convoyeur à raclettes

Page 7



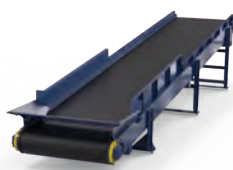
Convoyeur magnétique

Page 8



Convoyeur harpon

Page 8



Convoyeur à bande

Page 8



Convoyeur à vis

Page 9



Convoyeurs mobiles

Page 9



Application spécifique

Page 10

FILTRATION DE LIQUIDE INTEGRE AU CONVOYEUR



PureFlow

Page 11



Filtration à disques (CDF)

Pages 12-13

SYSTÈMES DE REFROIDISSEMENT HAUTE PRESSION



VariFlow

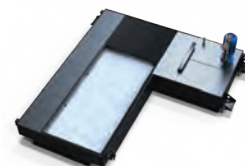
Page 14

RESERVOIR DE LIQUIDE DE COUPE



Reservoir de liquide de coupe intégré

Page 15



Reservoir de liquide de coupe séparé

Page 15


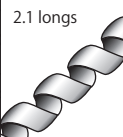


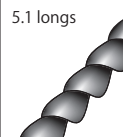
















AIDE À LA SÉLECTION DE CONVOYEURS DE COPEAUX

AIDE À LA SÉLECTION DE CONVOYEURS DE COPEAUX EN FONCTION DE LA FORME DES COPEAUX

Forme de copeaux	Tapis à charnières	Tapis à augets	Tapis magnétique	Tapis à charnières (CDF)	Tapis à augets (CDF)	Tapis à charnières (Pure Flow)	Tapis à augets (Pure Flow)
1.1 Copeaux en ruban longs	●	○	●	●	○	●	○
1.2 Copeaux en ruban courts	●	●	●	●	●	●	●
1.3 Copeaux en ruban entremêlés	●	○	●	●	○	●	○
2.1 Copeaux cylindriques hélicoïdaux longs	●	○	●	●	○	●	○
2.2 Copeaux cylindriques hélicoïdaux courts	●	●	●	●	●	●	●
2.3 Copeaux cylindriques hélicoïdaux entremêlés	●	○	●	●	○	●	○
3.1 Copeaux en spirale plats	●	●	●	●	●	●	●
3.2 Copeaux en spirale coniques	●	○	●	●	○	●	○
4.1 Copeaux en spirale longs	●	○	●	●	○	●	○
4.2 Copeaux en spirale courts	●	●	●	●	●	●	●
4.3 Copeaux en spirale entremêlés	●	○	●	●	○	●	○
5.1 Copeaux hélicoïdaux coniques longs	●	○	●	●	○	●	○
5.2 Copeaux hélicoïdaux coniques courts	●	●	●	●	●	●	●
5.3 Con. Copeaux hélicoïdaux entremêlés	●	○	●	●	○	●	○
6.1 Copeaux arqués reliés	●	○	●	●	○	●	○
6.2 Copeaux arqués individuels	○	●	●	○	●	○	●
7 Copeaux brisés	○	●	●	○	●	○	●
8 Copeaux-allumettes	●	●	●	●	●	●	●
9 Poussière fine	○	●	○	○	●	○	●
10 Boue	○	●	○	○	●	○	●
11 Petites pièces	●	○	●	●	○	●	○

● bon ● peut être utilisé pour certaines applications ○ pas recommandable

FORMES DE COPEAUX (*SELON ISO 3685)

1* Copeaux en ruban	2* cyl. Copeaux hélicoïdaux	3* Copeaux en spirale	4* Copeaux en spirale	5* Copeaux hélicoïdaux coniques	6* Copeaux arqués	7* Copeaux brisés	8* *Copeaux-allumettes	9 Poussière fine	10 Boue	11 Petites pièces
1.1 longs 	2.1 longs 	3.1 plats 	4.1 longs 	5.1 longs 	6.1 reliés 					
1.2 courts 	2.2 courts 	3.2 coniques 	4.2 courts 	5.2 courts 	6.2 individuels 					
1.3 entremêlés 	2.3 entremêlés 		4.3 entremêlés 	5.3 entremêlés 						

APERÇU

- Nous sommes en mesure de produire le convoyeur approprié pour quasiment chaque machine produisant des copeaux. Nous concevons des systèmes de filtration et de recyclage de liquide de coupe avec toutes les options de pompage et fonctions qui sont nécessaires pour un système de liquide de coupe propre.
- La filtration à disques (CDF) de Hennig peut atteindre une unité de filtration nominale de jusqu'à 25 µm, mais nous offrons également une filtration plus poussée pour des systèmes à broches et haute pression, comme la filtration cyclonique, à cartouches ou à poche.
- Si votre système de convoyage nécessite une intégration dans la commande de la machine ou dans l'automatisation qui va au-delà de notre système de commande standard, nous pouvons développer une solution sur mesure qui sera en mesure d'accomplir cette tâche.
- Si vous souhaitez un traitement ultérieur de vos copeaux pour le broyage ou le recyclage, nous pouvons intégrer la technologie adéquate sans failles.
- Nous avons une longue histoire dans l'industrie des machines-outils et avons développé de nombreux convoyeurs de copeaux qui transportent non seulement des copeaux de métal, mais aussi des pièces finies, des résidus d'usinage, de la ferraille ainsi que d'autres matériaux.
- Nous vous assistons dans l'intégration de toutes les technologies et de tous les éléments nécessaires pour optimiser votre gestion des copeaux et des liquides de refroidissement.

OPTIONS

VFD STANDARD OU ARMOIRE DE COMMANDE

LIMITEUR DE COUPLE SUSPENDU

CONTENEUR ET FILTRATION DE LIQUIDE DE COUPE
intégré ou complémentaire

GLISSIÈRES SELON LES PRESCRIPTIONS DU CLIENT

RAILS ET GUIDAGES TREMPÉS HAUTE RÉSISTANCE

RIDEAU D'AIR

Pour supprimer les copeaux adhérents à l'extrémité d'éjection du tapis

STRUCTURE DU CONVOYEUR A FAIBLE USURE

INSTALLATION SUR PLACE

ROULETTES PIVOTANTES

CARACTÉRISTIQUES

**PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES/
ANTI-PINCEMENT**

RÉGULATION VARIABLE DE LA VITESSE
0,8 m/min - 3,3 m/min

COULEUR DU CARTER
gris, noir (par défaut)
selon les prescriptions du client

ANGLE D'INCLINAISON
60 ° / 45 ° (par défaut)
Angle d'inclinaison selon les prescriptions du client

FAIBLE HAUTEUR DE CONSTRUCTION



CONVOYEURS DE COPEAUX

CONVOYEUR À TAPIS (CHARNIERES) (MAILLONS, CHÂÎNE)

Une solution de convoyeur éprouvée pour une multitude de matériaux, de types et de charges de copeaux. Les convoyeurs à charnières constituent le type de convoyeur le plus fréquemment utilisé et peuvent être transformés de façon à permettre l'évacuation de déchets plus problématiques, comme par ex. des pièces dures et lourdes.

OPTIONS

Conception du tapis du convoyeur : lisse, perforé, martelé

Division du tapis de convoyeur en pouces (mm) : 1,5 (38,1), 2,5 (63,0)

Entraîneur : denté, plat, à forme en U, selon les prescriptions du client

Réservoir de liquide de coupe intégré

Filtration de liquide de coupe

Renforts de maillons : pour de la ferraille ou des pièces lourdes

Protecteur de cylindre : pour des copeaux concentrés

Kit de montage à charnières : Service/Pièces de rechange
(voir les pages 16-17)



CONVOYEUR À RACLETTES

Une solution idéale pour des copeaux fins. Le convoyeur à raclettes fonctionne en étant déplacé dans la direction opposée, recueille ce faisant des copeaux et les entraîne dans la montée, jusqu'à l'extrémité du convoyeur. Des pales standard sur des convoyeurs à raclette peuvent être adaptées à l'application à l'aide de racleurs.

OPTIONS

Barres transversales : à angle standard ou avec angle en fonction des prescriptions du client

Racleur

Réservoir de liquide de coupe intégré

Filtration de liquide de coupe

Séparateur magnétique : pour copeaux en suspens, à teneur en fer dans le cadre de l'utilisation de lubrifiants réfrigérants

Construction à faible usure : avec rails trempés et guides / fond

Kit de racleurs : Service / Pièces de rechange (voir les pages 16-17)



CONVOYEURS DE COPEAUX

CONVOYEUR MAGNÉTIQUE

Pour des applications avec copeaux en fer (100 µm et plus), petites pièces ou ferraille. Pas idéal pour les boues. Notre système d'huile en circuit fermé lubrifie tous les composants internes automatiquement, de façon à ce qu'aucune maintenance, réalimentation d'huile, lubrification manuelle des paliers ou des bagues ne soit nécessaires.

CARACTÉRISTIQUES

Système d'huile en circuit fermé : Ne nécessite pas de maintenance

Ressorts de compression lourds : Maintiennent le réglage correct du pignon d'entraînement et de l'arbre terminal

Huile pour lubrification

Résistance élevée aux températures : Jusqu'à 82 °C (180 °F)



OPTIONS

Réservoir de lubrifiant réfrigérant

Démagnétisation de pièces/copeaux

Plan de glissement rainuré : Pour empêcher les blocages

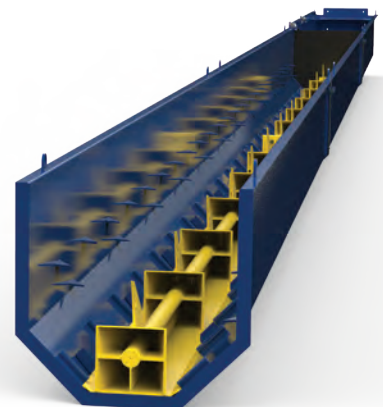
CONVOYEUR À HARPON

Est utilisé pour transporter toutes les poussières fines et copeaux possibles générés en grandes quantités. En fonction de l'application, le convoyeur à harpon peut être monté sur le sol ou en-dessous. Ce système convient particulièrement aux sites de production équipés de plusieurs convoyeurs (réseau de convoyeurs), étant donné que chaque convoyeur à copeaux peut être raccordé au système à barres push-pull.

OPTIONS

Grille de pré-filtration : pour l'évacuation du liquide de coupe

Plaque d'usure : avec fond renforcé



CONVOYEUR À BANDE

La solution de transport universelle pour les applications sans liquides. Le convoyeur à bande permet le transport de pièces et de ferraille en métal, plastique et carton à un poids de jusqu'à 15 kg/mètre. Il est utilisé dans les cas où la conception de l'extraction s'avère difficile (pièces déformées sous pression, déchets d'estampage et de coupe) ou lorsqu'il s'agit de surmonter une différence de hauteur. Le tapis de transport du convoyeur est résistant aux huiles et aux graisses.

OPTIONS

Tapis en PVC ou PUR : pour des températures de service de jusqu'à 80 °C

Tapis spécial pour des températures e service élevées : de plus de 80 °C

Avec ou sans entraîneur

Tapis résistant aux huiles/grasses

Mécanisme d'entraînement intégré

Racleur



CONVOYEURS DE COPEAUX

CONVOYEUR À VIS

La solution idéale en cas d'espace restreint. Le convoyeur à vis peut ou bien être monté dans la machine-outil ou alors directement dans le châssis fonte. Il est également possible de monter un convoyeur de copeaux mobiles en sortie de vis en cas de génération très importante de copeaux.

OPTIONS

Limiteur de couple

Installation : Dans le convoyeur à vis ou directement sur le cadre de la machine

Convoyeur à vis central

Convoyeur de copeaux mobile : Voir les détails ci-dessous



CONVOYEURS MOBILES

Un convoyeur de copeaux mobile offre une possibilité d'élimination des copeaux dans un conteneur confortable pour l'opérateur de la machine. Ceci réduit le temps de nettoyage et ménage votre dos. Le convoyeur mobile peut être utilisé pour le nettoyage à tour de rôle de plusieurs machines ou être utilisé de manière fixe pour n'importe quelle machine (même en cas de grandes quantités de copeaux). Positionnez le convoyeur simplement sous le puits à copeaux d'un convoyeur à vis et raccordez-le. Le liquide de refroidissement qui s'accumule dans le convoyeur est ainsi évacué par les copeaux, rendant son vidage superflu. L'entraînement avec vitesse variable (VDF) est la version par défaut.

OPTIONS

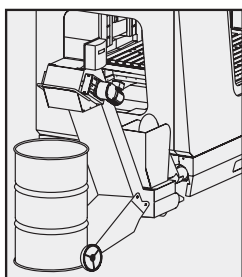
Trémie à copeaux réglable

L'ouverture du conteneur à copeaux peut être positionnée vers la droite ou vers la gauche en direction de la partie arrière en dévissant et en retirant les quatre boulons qui fixent la trémie.

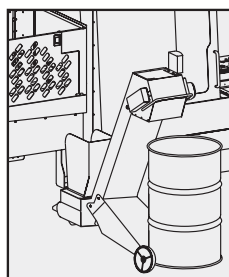
Faites-le simplement pivoter dans la position souhaitée et revissez-le.



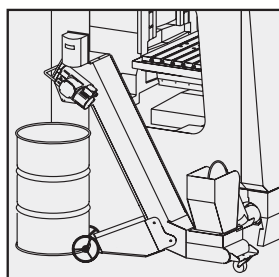
POSITIONS DE RÉGLAGE POSSIBLES DE LA TRÉMIE À COPEAUX



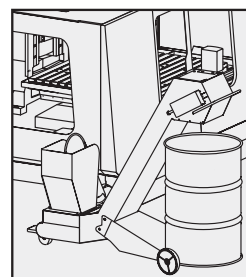
A : En direction de la partie arrière



B : Latéralement



C : Vers la gauche



D : Vers la droite

SPÉCIFIQUES AUX CLIENTS/RÉSEAUX

DÉVELOPPÉS POUR VOTRE APPLICATION

Environnements de travail particuliers. Configurations de machines spéciales. Quantités de copeaux variables. Il ne s'agit ici de quelques-unes des exigences spéciales indiquant la nécessité d'une solution de convoyeur de copeaux sur mesure. Hennig développe des solutions permettant de satisfaire à toutes ces exigences. Pour quasiment chaque cas d'application, par ex. pour l'élimination de poussières et de fumées pendant un usinage à sec ou pour l'évacuation de pièces et de déchets.

Si votre système de convoyage requiert une incorporation dans le l'armoire de la machine ou une automatisation plus poussée que celle possible avec notre système de commande standard, nous pouvons développer une solution taillée sur mesure pour vous. Si vous souhaitez en plus broyer vos copeaux, nous pouvons également vous mettre à disposition la technologie destinée à ces fins.



OPTIONS

Dispositif d'aspiration : pour les fumées et les poussières

Broyeur de copeaux

Centrifugeuse des copeaux

Goulotte pivotante : à fonctionnement manuel ou automatique

Caisson anti-usure : avec rails trempés et guides/fond

Compacteur de copeaux

Installation de filtration

RÉSEAUX DE CONVOYEURS DE COPEAUX

Soumettez l'élimination des déchets de votre installation à une automatisation intégrale avec des réservoirs de liquide de coupe intégrés et un réseau de convoyeurs de copeaux. Les fabricants de pièces en grandes séries en particulier peuvent automatiser l'enlèvement des copeaux sur leurs machines-outils grâce aux systèmes intégrés de Hennig. Cela réduit le temps nécessaire à l'enlèvement de copeaux et augmente par conséquent les durées de production.



PUREFLOW

SYSTÈME DE FILTRATION AUTO-NETTOYANT

Le système PureFlow a été développé pour des liquides de refroidissement à base d'eau et convient aux machines qui nécessitent une filtration continue de 250 ou 500 μm . PureFlow est facile à implémenter et fonctionne avec les réservoirs de lubrifiant existant de vos machines (OEM).

CARACTÉRISTIQUES

Cassettes de filtration auto-nettoyantes : Les cassettes rendent vos bac de liquides de coupe plus propre.

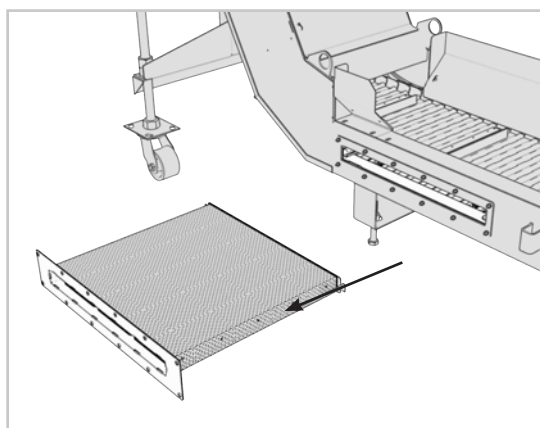
Brosses en acier inoxydable : Pour le nettoyage de la cassette de filtration

Convient pour : Convoyeurs à charnières

OPTIONS

Filtration : 250 ou 500 μm

Rampe d'air



Le caisson filtrant est amovible, permettant ainsi un nettoyage rapide et facile.



FILTRATION À DISQUES (CDF)

GESTION DE LUBRIFIANT RÉFRIGÉRANT. SIMPLIFIÉ.

Notre filtration à disques (CDF) brevetée permet d'atteindre une efficacité de filtration élevée. Grâce à la conception innovante des disques développée par Hennig, le liquide de coupe est directement acheminé dans le réservoir. Le système CDF convient pour une multitude de matériaux à mélange d'eau ou d'huile jusqu'à une unité de filtration nominale de 25 µm.

Cette approche pour l'évacuation de copeaux développée par Hennig est abordable, polyvalente et protégée par brevet. Il s'agit ici du procédé le plus facile qui est actuellement disponible sur le marché pour la filtration de liquide de coupe. Le système CDF de Hennig est d'une conception simple et peut être combiné avec un convoyeur à raclettes ou à tapis.

FILTRATION DE FONTE. FACILE.

Les applications pour la fonte sont considérées comme étant particulièrement exigeantes. L'ajout d'un tambour magnétique massif en rotation permet une conception encore plus efficace de l'évacuation de copeaux en suspens, de poussière fine et de boue.

OPTIONS

Type de convoyeur de copeaux : peut être utilisé avec des convoyeurs à tapis ou à raclettes

Diamètre du disque filtrant : 12" (305 mm), 16" (406 mm)

Disques filtrants individuels ou multiples : en fonction du débit liquide

Tambour magnétique massif : pour la séparation de boue de fonte/poussière fine/copeaux

Filtres à cartouches, cycloniques ou à manches : Pour une filtration jusqu'à 10 µm

Rampe d'air : pour supprimer les copeaux adhérents au tapis

Collecteur de boue : Pour l'élimination facile de boue/poussière de rectification.

CARACTÉRISTIQUES

1. Pompe de liquide de coupe process
2. Pompe haute pression : 300-1000 PSI (21-69 bar)
3. Pompe de décolmatage CDF
4. Couvercle d'accès au disque
5. Réservoir de liquide de coupe
6. Coffret électrique : Illustration avec commande IHM
7. Faible hauteur d'alimentation
8. Filtration supplémentaire en fonction des besoins : Filtres à cartouches, cycloniques ou à poches

UN SYSTÈME À UN TAPIS POUR TOUS LES TYPES DE COPEAUX

Contrairement à des nombreux systèmes de tambours à mailles en nylon, le procédé CDF ne requiert pas deux systèmes de convoyeurs pour le traitement de copeaux. En outre, il peut être combiné avec des convoyeurs à tapis ou à charnière.

FONCTIONNEMENT AVEC AUTO-NETTOYAGE CONTINU

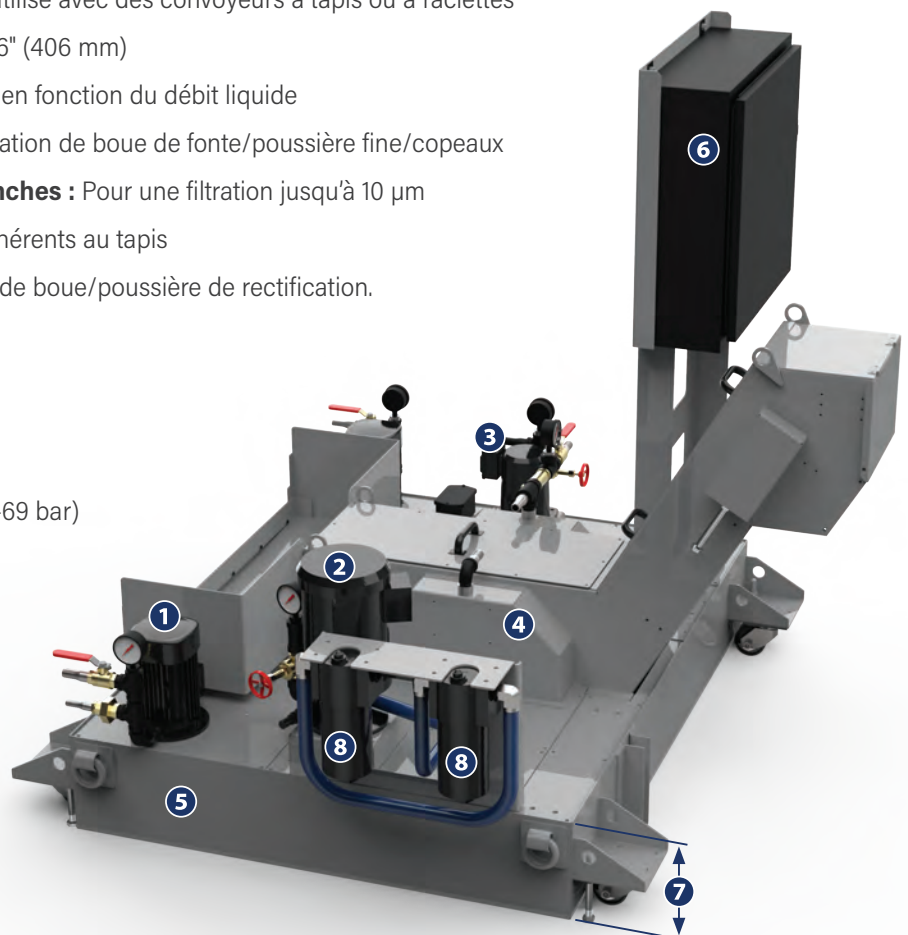
Pulvérise du lubrifiant réfrigérant en continu sur les éléments filtrants en acier inoxydable et élimine ainsi les copeaux fins. Avec cela, on n'a besoin ni de source d'air comprimé ni de vapeur externe.

PROCÉDÉ DE FILTRATION À DISQUES BREVETÉ

Grâce à la conception innovante développée par Hennig, le liquide de coupe est directement acheminé dans le réservoir. Le système CDF convient pour une multitude de matériaux à mélange d'eau ou d'huile.

ÉLÉMENTS FILTRANTS EN ACIER INOXYDABLE

Sont en mesure de traiter des charges de copeaux élevées d'une taille nominale de 25-120 µm temporairement ou durablement, ce qui pourrait s'avérer difficile avec le système de tambour à filet en nylon.



FILTRATION À DISQUES (CDF)

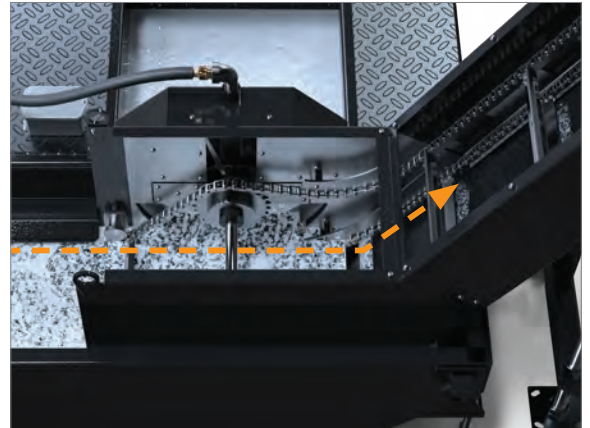
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

1 ENLÈVEMENT DE COPEAUX GROSSIERS

Avec convoyeur à tapis ou à raclettes

Le tapis du convoyeur (tapis à charnières ou à raclettes) recueille des copeaux et des particules plus grands, afin de les éjecter dans la benne de copeaux.

À travers l'élimination des copeaux les plus grossiers en amont du disque filtrant, il est assuré que ceux-ci ne sont pas collés pas les uns autres et ne bouchent pas le système. Ceci permet une filtration de particules fines extrêmement efficace.



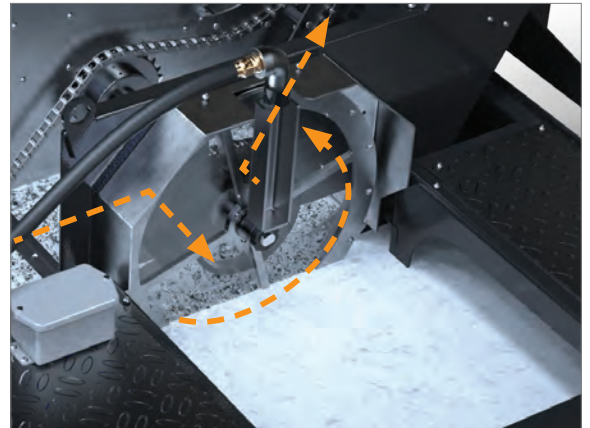
2 FILTRATION DE PARTICULES FINES

Liquide de coupe à effet filtrant :

Des petites particules parvenant sur le tapis du convoyeur se mélangent naturellement avec le liquide de coupe qui s'écoule en direction du disque filtrant. Dans ce dernier, des particules d'une taille de jusqu'à 25 µm sont séparées et le liquide réfrigérant retourne dans le réservoir avec une vraie préfiltration.

Élimination de particules

Les particules séparées tournent avec le disque filtrant et sont soulevées du liquide de coupe et dirigées vers le dispositif de décolmatage. Là, les particules sont amenées sur le convoyeur à l'aide d'un spray et sont éliminées en même temps que les copeaux plus grossiers.



3 MICRO-FILTRATION DE FONTE

Séparation et évacuation de copeaux de fonte fins :

l'ajout d'un tambour magnétique massif en rotation permet de séparer les copeaux de fonte fins et de les supprimer du liquide de coupe.

Si suffisamment de particules sont recueillies sur le tambour magnétique, de façon à former une boue lourde, celle-ci tombe sur le tapis et est évacuée ensemble avec les copeaux et les particules plus grands qui ont été recueillis sur le disque filtrant dans la benne à copeaux.



Tambour magnétique pour la séparation de copeaux de fonte fins

VARIFLOW : SYSTÈMES DE REFROIDISSEMENT HAUTE PRESSION

ADAPTATION DYNAMIQUE DU DÉBIT DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Pleine pression, sans stress.

Le nouveau système de liquide de coupe haute pression VariFlow en 4^{ème} génération offre des performances de pointe dans un petit pack économique. Grâce à notre régulation de débit adaptative, le système VariFlow adapte le débit de liquide de manière dynamique.

La pression souhaitée peut être réglée via l'interface utilisateur VariFlox ou l'interface RS-232 de la machine. Ce système à pression variable peut réduire la consommation énergétique, le moussage du liquide de coupe et le développement de la chaleur d'une pompe à débit fixe. Le nouveau système VariFlow en 4^{ème} génération établit de nouvelles normes pour des systèmes de refroidissement haute pression en intégrant une technologie de pointe dans une petite plateforme, qui, du point de vue du prix, est comparable aux modèles de base des concurrents.

CARACTÉRISTIQUES

- Contrôle adaptatif du débit (commutation par pression d'un bouton)
- 17,2 bar (250 PSI)
- 34,4 bar (500 PSI)
- 51,7 bar (750 PSI)
- 69 bar (1,000 PSI)
- Jusqu'à 3,8 l/min (8 GPM)
- Interface électrique avec fiche
- Réservoir de 95 litres
- Connectivité IoT (Internet des Objets)
- Interface utilisateur
- Roulettes
- 2 ans de garantie
- Voyant d'état



L
647,7 mm
(25,5")

W
673,1 mm
(26,5")

H
952,5 mm
(37,5")



Filtres aisément accessibles
10 µm filtre à manches



Réservoir de 95 litres
avec filtre de 10 µm incorporé



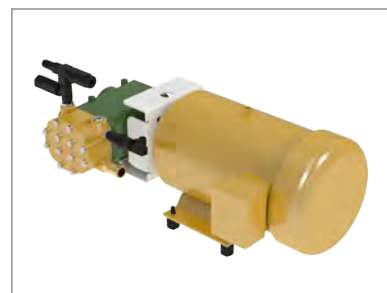
Interface utilisateur
Réglage de la pression & affichage de la durée de vie du filtre



Voyant d'état
On (vert)
Marche à vide (bleu)
Avertissement (rouge)



Pompe de refoulement intégrée
Pas de pompe externe ou de câblage



Pompe avec entraînement direct
Moteur sans courroie avec entraînement VFD silencieux

RÉSERVOIRS INTÉGRÉS & SUPPLÉMENTAIRES

DES SOLUTIONS INDIVIDUELLES.

À l'aide de réservoirs intégrés ou supplémentaires, le liquide de coupe est rapidement nettoyé pendant le processus de traitement. Cela permet de réduire les interruptions de service et les temps d'arrêt.

Les couvercles amovibles permettent une exécution plus rapide et plus facile de la maintenance, étant donné que l'accès à l'intérieur du réservoir est facilité. Les indicateurs de niveau de remplissage font partie de l'équipement standard et des déflecteurs, des paniers à copeaux et des tamis filtrants amovibles peuvent être rajoutés.



Convoyeur de copeaux CDF avec réservoir de liquide de coupe intégré

OPTIONS

Réservoirs supplémentaires ou intégrés

Plaques de recouvrement amovibles

Indicateurs de niveau de liquide

Défecteurs, paniers à copeaux

Tamis filtrants :

Filtres à cartouches, à manches, cycloniques

Commutateur flottant

Déshuileur

Pompes de liquide de coupe

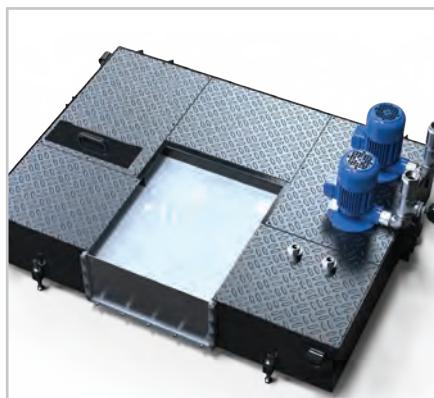
Exigences G/MIN (dm³/h) ou PSI selon les souhaits du client

Régulateur intégré :

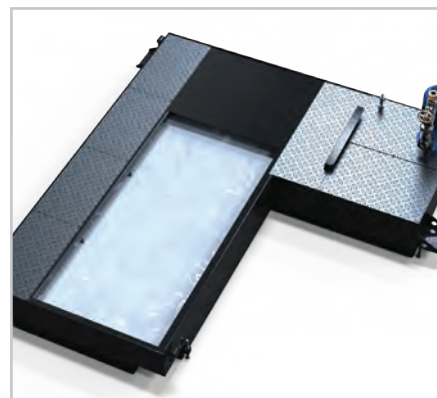
Pour le système d'automatisation de pompage/filtration



Réservoir de liquide de coupe supplémentaire, en forme de T



Réservoir de liquide de coupe supplémentaire, carré



Réservoir de liquide de coupe supplémentaire, en forme de L

PIÈCES DE RECHANGE

Au cas où votre convoyeur de copeaux devrait être maintenu ou réparé, nous disposons des pièces et du personnel spécialisé nécessaires pour réparer ou remplacer des composants endommagés ou usés. Ainsi, votre installation est de nouveau opérationnelle en un rien de temps. Les tapis de convoyage, les moteurs d'entraînement et d'autres pièces peuvent subir des dommages, s'user ou tout simplement vieillir. Contactez-nous avant d'investir dans un tout nouveau système. Il se peut que nous soyons en mesure de réparer l'installation existante.

Pour commander des pièces de rechange, il vous suffit d'indiquer le numéro Hennig, le numéro de série ou le numéro de référence client qui figurent sur la plaque signalétique et les composants requis à partir de la liste ci-dessous.

Pour le numéro de série nécessaire, veuillez tenir compte de cette plaque signalétique sur votre convoyeur de copeaux.

Normalement, vous trouvez la plaque signalétique sur le côté de la tête d'éjection.



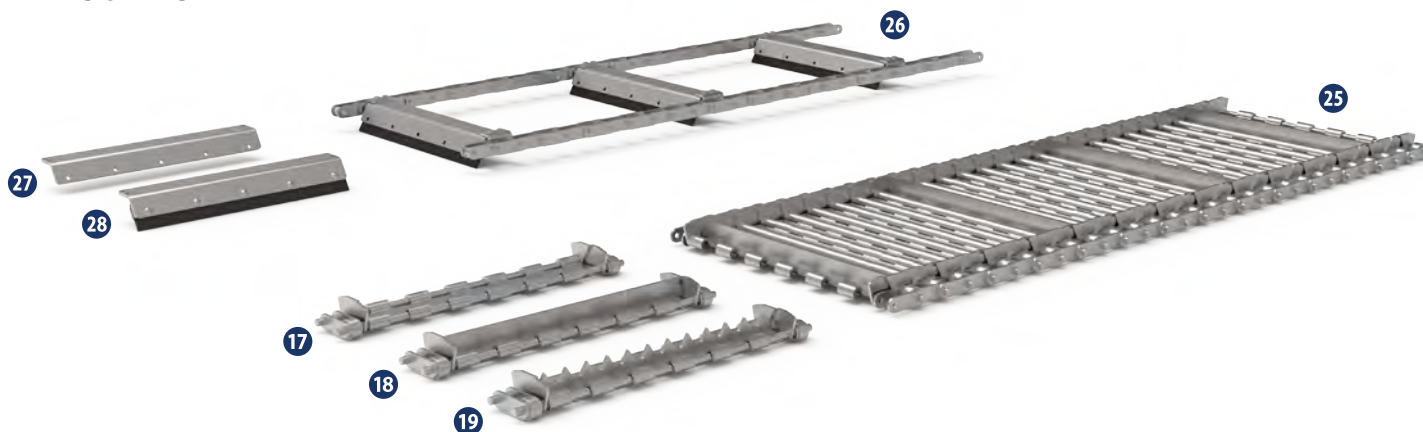
PIÈCES DU CONVOYEUR DE COPEAUX		REPLACEMENT DU TAPIS/KITS
1. Protection de chaîne avant	12. Chaîne d'entraînement	25. Tapis à charnières (pour le remplacement complet)
2. Composant de limiteur de couple	13. Couvercle rabattable	17** Attache rapide standard
3. Protection de chaîne intérieure	14. Pignon du motoréducteur	18** Attache rapide standard (avec barette)
4. Palier	15. Motoréducteur	19** Attache rapide standard (avec barette crantée)
5. Pignon/Roue dentée de tapis	16. Supports réglables	26. Chaîne avec raclettes (pour le remplacement complet)
6. Protection de chaîne intérieure à gauche	20* Système retour	27. Jeu de raclette standard
7. Protection de chaîne intérieure à droite	22. Boîtier de commande	28. Jeu de raclettes, avec bavette caoutchouc
8. Système de limitation de couple/ Tige d'entraînement direct	21. Plaque de support du moteur	
9. Clavette pignon	23. Capot de moteur	
10. Arbre d'entraînement	24. Jeu de roulettes de transport (en option)	
11. Flasque de palier		

* Nos convoyeurs utilisent ou bien des brosses ou un axe de retour. Si vous n'êtes pas sûr de quel système vous disposez, veuillez-nous transmettre le numéro de référence Hennig.

** Les jeux de charnières sont livrés complets avec plaque à charnières – le cas échéant avec entraîneurs simples ou crantés (x1), arbre (x2), raccord enfichable (x2), plaque latérale/aile (x2), goupilles (x4) et rondelles plates (x4). Les pièces ne sont pas disponibles individuellement.



TAPIS & KITS



ENTRAÎNEMENT À CHAÎNE DÉPORTÉ



ENTRAÎNEMENT DIRECT



FORMULAIRE DE DEMANDE (CONVOYEURS À CHARNIÈRES, À AUGETS, MAGNÉTIQUES)

Veuillez remplir ce formulaire et l'envoyer par e-mail à l'adresse vertrieb@hennig-gmbh.de. ***Champs obligatoires**

SOCIÉTÉ

*Nom de la société _____

*Adresse de la société _____

*Nom _____

*Fonction _____

*Adresse e-mail _____

N° de téléphone _____

CONVOYEUR DE COPEAUX EXISTANT

(Si vous disposez du numéro de pièce du convoyeur, vous pouvez ignorer les sections ci-dessous)

*Marque ☐ Hennig ☐ Enomoto ☐ Hennig-France (Sermeto) ☐ Cobsen ☐ Autres _____

N° de pièce _____ *N° de série _____

*Type de convoyeur ☐ Tapis à charnières (☐ lisse ☐ perforé ☐ pastillé) ☐ Tapis à augets ☐ Tapis magnétique

INDICATIONS CONCERNANT LA MACHINE

*Marque _____ *Modèle _____

*Type ☐ Tour ☐ Fraiseuse ☐ Perceuse ☐ Taraudeuse ☐ Autres _____

*Volume de copeaux _____ dm³/min Puissance de la broche _____ kW *Alimentation électrique ☐ 440 ☐ 220 ☐ 110 ☐ 24 VCC ☐ Autres _____

Matériaux en copeaux ☐ Acier doux ☐ Acier dur ☐ Acier inoxydable ☐ Laiton/Cuivre ☐ Fonte ☐ Aluminium ☐ Alliage d'aluminium
☐ Autres _____

*Type de copeau ☐ Copeaux fins ☐ Copeaux brisés ☐ Grands copeaux brisés ☐ Copeaux longs entremêlés ☐ Copeaux denses entremêlés

*Données disponibles ☐ Photos ☐ Dessins

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU CONVOYEUR DE COPEAUX

*Unité de mesure ☐ Pouces ☐ mm

*L1 Longueur de réception _____

*L Longueur totale _____

*H Hauteur d'éjection _____

*W Largeur extérieure max. _____

*A Angle de montée (45°, 60°) _____

*W1 Largeur de la trémie _____

*H1 Hauteur de la trémie _____

*H2 1.5" Tapis de convoyeur 120 mm

*H2 2.5" Tapis de convoyeur 200 mm

*B Largeur du tapis de convoyeur _____

Position des pieds (écart) ☐ B ☐ C (_____) _____

Roulettes pivotantes ☐ Oui ☐ Non

*Réservoir de liquide de coupe nécessaire ☐ Oui ☐ Non (Si oui, veuillez également remplir le formulaire à la page 20)

*Débit du réservoir de liquide de coupe _____ L/min (machine complète)

*Ouvertures liquide ☐ À gauche ☐ À droite ☐ Des deux côtés ☐ Sans

*Vitesse du tapis (m/min) ☐ 2,2 ☐ 1,6 ☐ Autres _____

*Protection contre les surcharges ☐ Capteur de courant ☐ Limiteur de couple mécanique
☐ Sans ☐ Autres _____

*Installation ☐ Au sol ☐ Dans la machine ☐ Réservoir intérieur ☐ Dans la fosse

*Position du motoréducteur ☐ À gauche ☐ À droite

*Raccordement électrique V _____ Ph _____ hz _____

*Coffret électrique ☐ Oui ☐ Non (si oui, merci de bien vouloir sélectionner le type)

☐ Vitesse variable (standard)

☐ 3 touches (avant, arrière, arrêt él.)

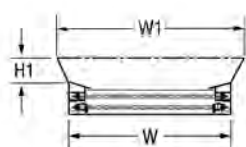
☐ Sélectionneur Auto/Manuel

☐ Interrupteur secteur (si sélectionné, merci de bien vouloir l'indiquer) _____

*Position du coffret électrique ☐ À gauche ☐ À droite ☐ Autonome

Couleur (thermolaquée) ☐ Gris ☐ Noir

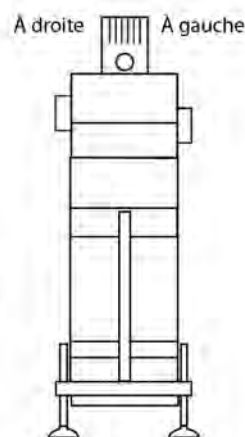
☐ Autres _____



Section d'entrée



Vue latérale gauche



Vue de devant

FORMULAIRE DE DEMANDE FILTRATION À DISQUES (CDF)

Veuillez remplir ce formulaire et l'envoyer par e-mail à l'adresse vertrieb@hennig-gmbh.de. ***Champs obligatoires**

SOCIÉTÉ

*Nom de la société _____

*Adresse de la société _____

*Nom _____

*Fonction _____

*Adresse e-mail _____

N° de téléphone _____

CONVOYEUR DE COPEAUX EXISTANT

(Si vous disposez du numéro de pièce du convoyeur, vous pouvez ignorer les sections ci-dessous)

*Marque ☐ Hennig ☐ Enomoto ☐ Hennig-France (Sermeto) ☐ Cobsen ☐ Autres _____

N° de pièce _____ N° de série _____

*Type de convoyeur ☐ Tapis à charnières (☐ lisse ☐ perforé ☐ pastillé) ☐ Tapis à augets ☐ Tapis magnétique

INDICATIONS CONCERNANT LA MACHINE

*Marque _____ *Modèle _____

*Type ☐ Tour ☐ Fraiseuse ☐ Perceuse ☐ Taraudeuse ☐ Autres _____

*Volume de copeaux _____ dm³/min Puissance de la broche _____ kW *Alimentation électrique ☐ 440 ☐ 220 ☐ 110 ☐ 24 VCC ☐ Autres _____

Matériaux en copeaux ☐ Acier doux ☐ Acier dur ☐ Acier inoxydable ☐ Laiton/Cuivre ☐ Fonte ☐ Aluminium ☐ Alliage d'aluminium
☐ Autres _____

*Type de copeau ☐ Copeaux fins ☐ Copeaux brisés ☐ Grands copeaux brisés ☐ Copeaux longs entremêlés ☐ Copeaux denses entremêlés

*Données disponibles ☐ Photos ☐ Dessins

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU CONVOYEUR DE COPEAUX

*Unité de mesure ☐ Pouces ☐ mm

*L1 Longueur de réception _____

*L Longueur totale _____

*H Hauteur d'éjection _____

*W Largeur extérieure max. _____

*A Angle de montée (45°, 60°) _____

*W1 Largeur de la trémie _____

*H1 Hauteur de la trémie _____

*H2 1.5" Tapis de convoyeur 120 mm

*H2 2.5" Tapis de convoyeur 200 mm

*B Largeur du tapis de convoyeur _____

Position des pieds (écart) ☐ B ☐ C (_____) _____

Roulettes pivotantes ☐ Oui ☐ Non

*Réservoir de liquide de coupe nécessaire ☐ Oui ☐ Non (Si oui, veuillez également remplir le formulaire à la page 20)

*Débit du réservoir de liquide de coupe _____ L/min (machine complète)

*Type de réservoir de liquide de coupe ☐ mélange à de l'eau ☐ synthétique
☐ mélangé à de l'huile ____ ssu ☐ Autres _____

*Finesse du filtre (µm) ☐ 25-30 ☐ 35-40 ☐ 40-45 ☐ Autres _____

*Vitesse du tapis (m/min) ☐ 2.2 ☐ 1.6 ☐ Autres _____

*Protection contre les surcharges ☐ Capteur de courant ☐ Limiteur de couple mécanique
☐ Sans ☐ Autres _____

*Installation ☐ Au sol ☐ Dans la machine ☐ Réservoir intérieur ☐ Dans la fosse

*Position du motoréducteur ☐ À gauche ☐ À droite

*Raccordement électrique V _____ Ph _____ hz _____

*Coffret électrique ☐ Oui ☐ Non (si oui, merci de bien vouloir sélectionner le type)
☐ Vitesse variable (standard)

☐ 3 touches (avant, arrière, arrêt él.)

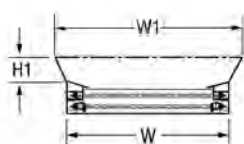
☐ Sélectionneur Auto/Manuel

☐ Interrupteur secteur (si sélectionné, merci de bien vouloir l'indiquer) _____

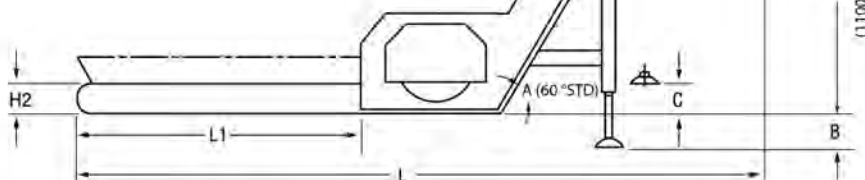
*Position du coffret électrique ☐ À gauche ☐ À droite ☐ Autonome

Couleur (thermolaquée) ☐ Gris ☐ Noir

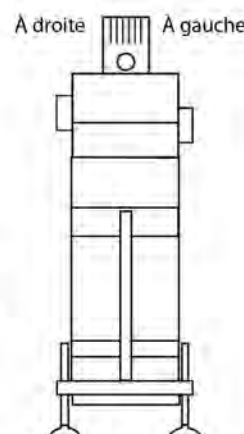
☐ Autres _____



Section d'entrée



Vue latérale gauche



Vue de devant

FORMULAIRE DE DEMANDE (CONVOYEUR DE COPEAUX)

Veuillez remplir ce formulaire et l'envoyer par e-mail à l'adresse vertrieb@hennig-gmbh.de. ***Champs obligatoires**

SOCIÉTÉ

*Nom de la société _____

*Adresse de la société _____

*Nom _____

*Fonction _____

*Adresse e-mail _____

N° de téléphone _____

INDICATIONS CONCERNANT LA MACHINE

*Marque _____

*Modèle _____

*Type ☐ Tour ☐ Fraiseuse ☐ Perceuse ☐ Taraudeuse ☐ Autres _____

*Volume de copeaux _____ dm³/min

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU CONVOYEUR DE COPEAUX

*Unité de mesure ☐ Pouces ☐ mm

*Direction ☐ Vers la droite ☐ Vers la gauche

*1 Longueur totale _____

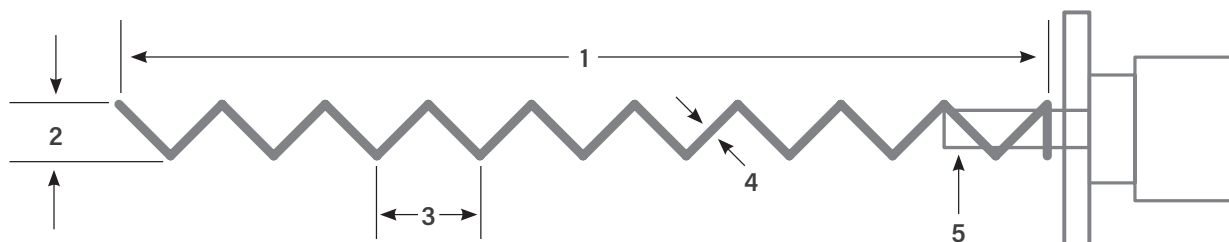
Informations supplémentaires _____

*2 Diamètre extérieur de la spirale _____

*3 Pas _____

*4 Épaisseur de la spirale _____

*5 Diamètre de l'arbre d'entraînement _____



OPTIONS DE FIXATION



☐ **A** (moyeu intérieur percé sur l'arbre d'entraînement, sécurisé avec boulons ou vis)



☐ **B** (liaison coulissante à logement fixe sur l'arbre d'entraînement, reliée à une tige)



☐ **C** (combinaison de A et B)



☐ **D** (seulement la spirale, soudée directement sur l'arbre d'entraînement)

FORMULAIRE DE DEMANDE RÉSERVOIR DE LIQUIDE DE COUPE

Veuillez remplir ce formulaire et l'envoyer par e-mail à l'adresse vertrieb@hennig-gmbh.de. ***Champs obligatoires**

SOCIÉTÉ

*Nom de la société _____
 *Adresse de la société _____

*Nom _____
 *Fonction _____
 *Adresse e-mail _____
 N° de téléphone _____

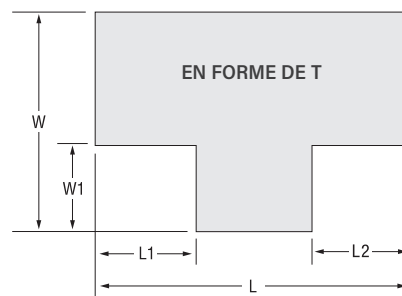
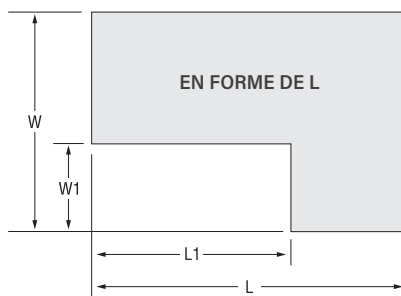
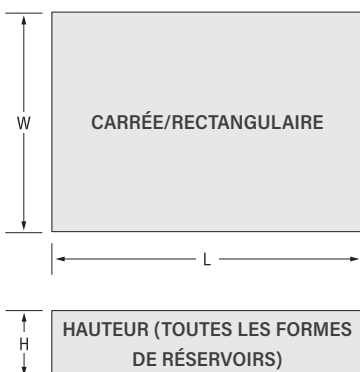
INDICATIONS CONCERNANT LA MACHINE

*Marque _____ *Modèle _____
 *Type ☐ Tour ☐ Fraiseuse ☐ Perceuse ☐ Taraudeuse ☐ Autres _____
 *Données disponibles ☐ Photos ☐ Dessins

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU RÉSERVOIR DE LUBRIFIANT RÉFRIGÉRANT






*Unité de mesure ☐ Pouces ☐ mm
 *Forme du réservoir ☐ Carré/Rectangulaire ☐ En forme de L
☐ En forme de T ☐ Autres _____
 *L _____ *W _____
 *L1 _____ *W1 _____
 *L2 _____ *H _____
 *Lieu de montage ☐ Au sol ☐ Dans la fosse
☐ Autres _____
 Options ☐ Roulettes pivotantes ☐ Pieds de nivellement
☐ Couvercle d'inspection ☐ Tamis filtrant(s) amovible(s)
☐ Autres _____
 *Couleur (thermolaquée) ☐ Gris ☐ Noir
☐ Autres _____
 *Pompe 1 ☐ Sans ☐ Modèle _____
 Débit d'écoulement _____ Pression _____ Tension _____
 *Pompe 2 ☐ Sans ☐ Modèle _____
 Débit d'écoulement _____ Pression _____ Tension _____
 *Pompe 3 ☐ Sans ☐ Modèle _____
 Débit d'écoulement _____ Pression _____ Tension _____

*Filtre ☐ Filtre en tissu simple ☐ Filtre en tissu double
☐ Filtre cyclone
 *Unité de filtration requise (µm) _____
 *Commutateur flottant ☐ Niveau de remplissage supérieur
☐ Niveau de remplissage inférieur
☐ Niveau de remplissage supérieur/inférieur
☐ Sans
 *Déshuileur ☐ Oui ☐ Non
 *Capacité du réservoir de liquide de coupe (litres) _____
 *Débit du réservoir de liquide de coupe
 (l/min machine complète) _____
 *Options/informations supplémentaires _____



SUCCURSALES ET COORDONNÉES

The logo consists of five vertical bars of increasing height followed by the word "HENNIG" in a bold, sans-serif font.

-  Siège social/Production/Distribution/Centre de service
-  Production/Distribution/Centre de service
-  Siège Production/Distribution
-  Partenaires commerciaux
-  Centre de service

1 Hennig, Inc. (Siège social pour l'Amérique du Nord)
9900 North Alpine Road
Machesney Park, IL 61115
T : +1 815-636-9900
F : +1 815-636-1988
info@hennig-inc.com

2 Hennig, Inc. Oklahoma Service Center
900395 S. 3420 Road
Chandler, OK 74834
T : +1 405-258-6702
F : +1 405-258-9971
info@hennig-inc.com

3 Hennig, Inc. Michigan Service Center
11879 Brookfield Road
Livonia, MI 48150
T : +1 734-523-8274
F : +1 855-427-1549
info@hennig-inc.com

4 Cobsen Ltda.
R. Benedito Mazulquim, 425
18550-000 Boituva CEP, Brésil
T : +55 15 3263-4042
F : +55 15 3263-4070
cobsen@cobsen.com.br

5 Hennig GmbH (Siège social pour l'Europe)
Überrheinerstraße 5
85551 Kirchheim, Allemagne
T : +49 89 96096-0
F : +49 89 96096-120
info@hennig-gmbh.de

6 Hennig CZ s.r.o.
Klánovická 334
250 82 Úvaly, République tchèque
T : +420 2810 91610
F : +420 2810 91625
info@hennig-cz.com

7 Hennig France sas
19, rue de Rebrillon
03300 Creuzier-le-Neuf, France
T : +33 470 58 4740
F : +33 470 58 0022
contact@hennig-france.com

8 Hennig U.K. Ltd.
Unit 6, Challenge Close
Coventry CV1 5JG, Royaume-Uni
T : +44 24 76555690
F : +44 24 76256591
sales@henniguk.com

9 Hennig BH doo.
Ciljuge II bb – poslovna zona
75270 Zivinice, Bosnie-Herzégovine
T : +387 35 95 1876
kontakt@hennig-bh.com



10 BB & S Industrieel Onderhoud
Zirkoonstraat 7, 7554 TT Hengelo (Ov.)
Postbus 69
7550 AB Hengelo (Ov.), Pays-Bas
T : +31 74 8510600
F : +31 74 8510605
hinders@bs.nl

13 Osung Mechatronics Co. Ltd.
Jinbuk-myun Shincon-li 413-2
Gyungnam Masan-city, Corée du Sud
T : +82 55 271 1821
F : +82 55 271 1820
osgijeon@naver.com

11 Svenska Maskinkomponenter AB
Brunnsäkersvägen 9
64593 Strängnäs, Suède
T : +46 8 53470770
F : +46 8 53470775
info@svemako.se

14 Enomoto BeA Co., Ltd.
5-10 Sohara Koa-Cho
Kakamigahara-Shi,
Gifu 504-8551, Japon
T : +81 583 832178
F : +81 583 897435
kashida@enomotoweb.com

12 Hennig Portugal Unipessoal Lda
Rua de Lages 386
4575-300 Paredes-Penafiel, Portugal
T : +49 172 6429207
a.dasilvaduarte@hennig-gmbh.de

|||| HENNIG®

PROTECT YOUR SUCCESS

NOUS ASSURONS VOS ARRIÈRES

Depuis 1950, Hennig Worldwide est une entreprise leader spécialisée dans la protection des machines et la gestion de copeaux et de liquides de refroidissement. En collaboration avec de nombreux fabricants et partenaires de par le monde, nous vous assistons dans la création et le maintien d'environnements de travail sûrs et efficaces. Notre engagement en faveur de l'excellence va bien au-delà du service : nous créons des emplois à l'échelle locale, accordons une grande importance à la longévité ainsi qu'à la durabilité, tout en toujours prenant compte des besoins globaux de nos clients de machines-outils.



19, rue de Rebrillon
03300 Creuzier-le-Neuf/France
+ 33 470 58 4740

hennigworldwide.com

CFHFR0925